

刘建斌

北京俚語俗諺趣談



H136.4
13

93015

北京俚语俗谚趣谈

刘建斌 著

27

中国城市出版社

(京)新登字 171 号

图书在版编目 (CIP) 数据

北京俚语俗谚趣谈/刘建斌著. —北京:中国城市出版社, 1995. 8

ISBN 7-5074-0766-7

I. 北… I. 刘… III. ①汉语—俚语—北京—汇编
②汉语—俗语—北京—汇编 N. H136.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (95) 第 10887 号

中国城市出版社出版发行

(北京朝阳区和平里西街 21 号 邮编: 100013)

电话: 4235833 传真: 4214573

责任编辑: 陆红宇 封面设计: 沈国华

责任印制: 刘超声

煤炭工业出版社印刷厂印刷 新华书店经销

1995 年 8 月第 1 版 1995 年 8 月第 1 次印刷

开本: 787×1092 毫米 1/32 印张: 5.5

字数: 104 千字 印数: 1—6000 册

定价: 7.30 元

自序

这是一位旅居台湾的友人，在返京省亲时，对我讲述的一段亲身经历：

一个斜风细雨的秋夜，几个漂零海外的北京人聚在一起，酒酣耳热之际，大家你一言我一语，忆起了家乡。从绵绵秋雨谈到护城河边的垂杨柳，又从垂柳扯到香山的红叶、北海的荷花，还有七月十五高举过头顶的莲花灯。曲折幽深的小胡同，温馨亲切的四合院；紫禁城中的暮色，昆明湖上的朝霞；六必居的酱咸菜，穆家寨的炒饅头；白云观的“会神仙”、雍和宫的“打鬼”，儿童唱的歌谣，街坊大伯说的俚语……就这样越扯越多，越谈越亲，不知不觉间已雨歇日出。

这一席话，深深感染了我。我开始寻找北京的魅力到底在什么地方？但寻来找去，我茫然了。北京的历史那样悠久，众多的事物源远流长，要想说清哪件事、哪个地方是魅力的根源，实在是不可能的。但我也逐渐明白了，北京的魅力，就是它千百年来形成的独特的地方色彩。人们热爱北京，眷恋北京，就是因为北京有一股浓厚的京味儿。

我下意识地观察周围的人，发现北京人的一举一动都在描绘着这种看不见、摸不着的京味儿。特别令人感兴趣的是那些富有地方特色、生动精炼而又风趣幽默的北京俚语、俗谚。它们不仅是表达复杂思想感情的工具，而且深刻地反映了北京的过去和现在，每一句话追溯起来，都包含着一大串故事，举凡城市建置、官苑名胜、坛庙店铺、风味食品、节令风俗，民间工艺，京华人物，真是林林总总，包罗万象。经过10余年的搜集，整理，翻阅了大量史地民俗资料，实地考察了多处城乡古迹，寻根问底地采访了众多“老北京”人，在亲朋好友的协助下，于1986年出版了一册《京华风情歇后语》，而今，摆在您面前的这册《北京俚语俗谚趣谈》，是对部分北京土语俗谚的诠释，也记录了与其有关的传说和趣闻。此外，还有少量描述北京风情的联语和特定语。

本书的部分稿件曾在《人民日报》（海外版）、《北京晚报》、《北京文物报》、《交通纵横》等报刊登载，并得到一些专家学者批评指正。国家文物鉴定委员会副主任委员、著名学者史树青先生为本书题写了书名；《工人日报》资深编辑张照邻审读了部分稿件并对文中涉及的史实做了订正和删补；主任编辑沈国华为本书设计了封面；漫画家徐进精心创作了10余幅插图；黄光麟、刘喜申先生以及中国城市出版社的领导和编辑为本书的出版给予了大力支持和帮助；在此一并致谢。

作者 1995年5月

目 录

城市建置

一亩三分地.....	3
一尺道路五两三.....	4
三坑四庙.....	5
里九外七皇城四.....	6
天下牌楼数北京.....	7
大胡同三百六 小胡同如牛毛	10
四门三桥五牌楼	11
四十里关沟四重关	12
五火神墓	13
五府六部七司三院	15
出前门	16
无风三尺土 有雨一街泥	17
地连珠市口 人在玉壶心	19
闹市口常闹事 太平街不太平	21
有钱不住东南房	22
明末修庙 清末修道	23
臭沟开 举子来	24
前要照 后要靠	26

古今人物

人间孙秀秀 天上鬼婆婆	31
鹭鹭冰上走 何处觅鱼鳞	32
和珅跌倒 嘉庆吃饱	33
梨园子弟	34
三大贤	35
四大名旦	37
四大须生	38
京剧三鼎甲	41
戏界无腔不学谭 食界无口不夸谭	43
南麒北马关东唐	44
名垂千古 不值半文	46
姑奶奶	47

坛庙寺观

一步三座庙	51
九门十个庙 一庙无神道	52
九坛八庙	53
无影白塔塔无影	57
白云观里会神仙	58
先有潭柘寺 后有北京城	59
五顶	60
铁打白云观 三猴不见面	61
悯忠高阁 去天一握	62

店铺王府

八大居	67
八大堂	69

八大楼	70
天上有龙肉 地上有驴肉	72
头顶马聚源 脚踩内联升	73
长安十二春	75
四恒不如一泰源	76
第一楼	77
八大铁帽子王 十二家王府	79

节令风俗

二月二 龙抬头	85
八月八 走白塔	87
十月冰床遍九城	87
三月茵陈四月蒿 五月六月砍柴烧	89
不怕三红 只怕一黑	91
天篷鱼缸石榴树	91
上眼药	93
送信儿的腊八粥	94
月到中秋分外光	95
冬至馄饨夏至面	96
杨柳青 放空钟	98
莲花灯 今日点了明日扔	99
卖什么吆喝什么	101
趋织鸣 懒妇惊	103

山水名胜

八刹三山	109
三山八刹十二胜景	109
天下第一泉	112

煤山无煤·····	113
先有琼华岛 后有紫禁城·····	114
西山八院·····	115
潭柘听泉 戒台观松·····	117
银锭观山水倒流·····	118

掌故传说

一辈子当官 十辈子打砖·····	123
二陈汤·····	124
二人土上坐 一月日边明·····	125
九门八典一口钟·····	126
小村店·····	127
火烧潭柘寺 水淹北京城·····	128
车前子·····	129
五味神·····	130
大旱不过五月十三·····	131
机灵鬼儿透亮碑·····	133
护国寺的透龙碑和脊梁鬼·····	134
西风吹白云 甘河刹西风·····	135
金门坎儿 金门墩儿·····	136
里七步 外七步 观儿倒 观儿修·····	137
慢十八 紧十八 不紧不慢又十八·····	138

杂缀拾零

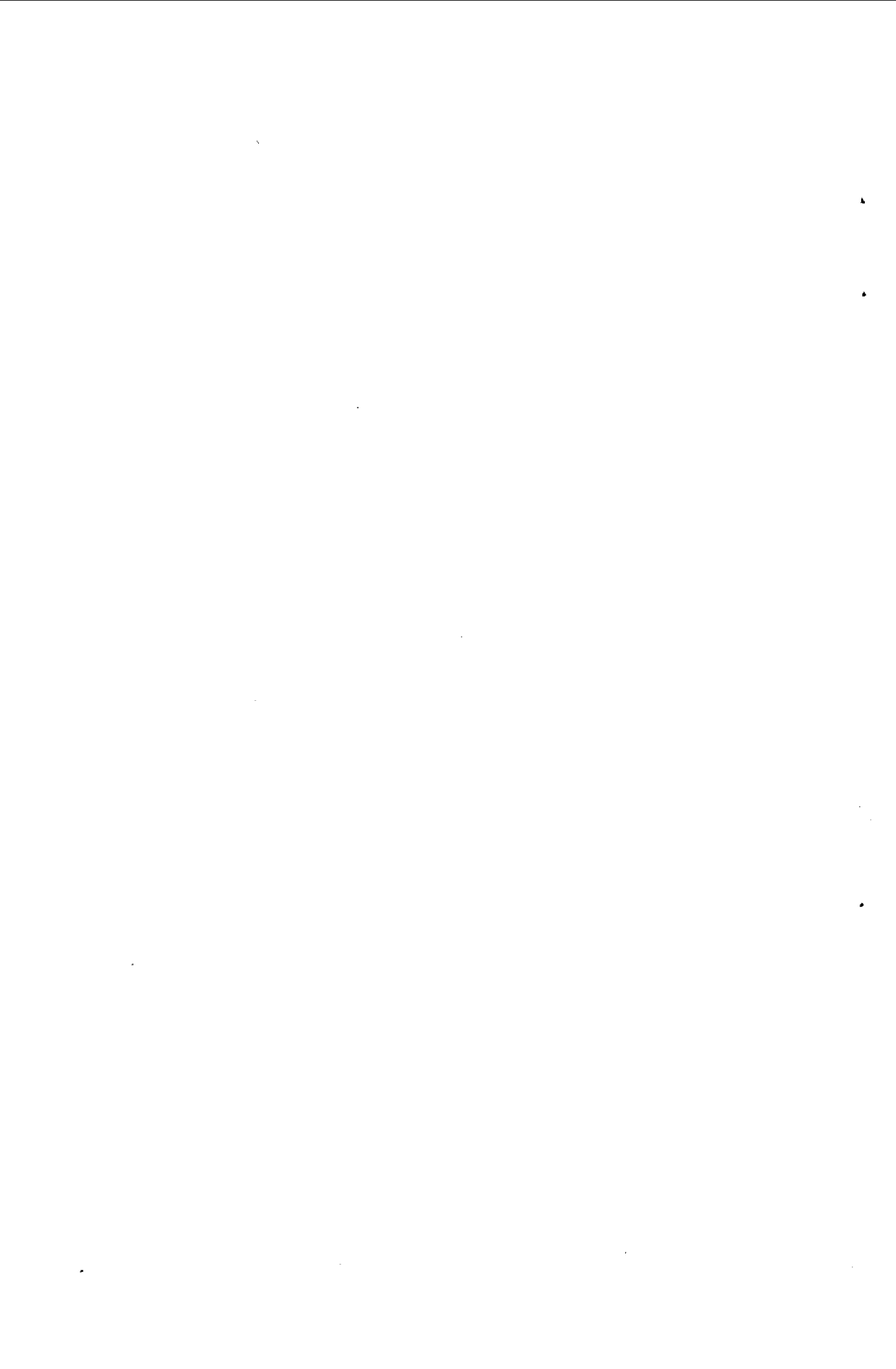
九花山·····	143
东富西贵 南贱北贫·····	144
西红门的萝卜叫城门·····	146
有枣一杆子 没枣也打一杆子·····	147

萝卜白菜 各有所爱.....	148
耗子.....	150
腐草为萤.....	151
碰头食.....	152
一溜边山七十二座府.....	153
南城茶叶北城水.....	154
穆家寨.....	155

附录

附一 刘建斌与北京胡同 ... (李武魁)	159
附二 弥勒佛骏马主题变奏曲 ——话说刘建斌	(苗 木) 162

城市建置

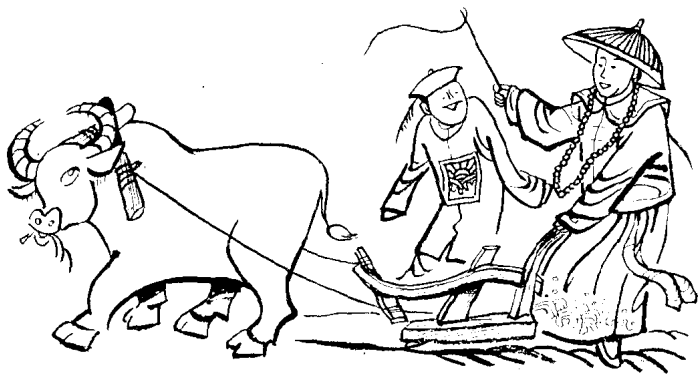


一亩三分地

“一亩三分地”，原是形容个人的财产微薄，不值一提。而在北京的俗谚中，这“一亩三分地”却指的是皇帝的“精田”。据传说精田收成如何，预示着全国农业的丰歉。

我国是一个农业大国，历朝皇帝对农业都是比较关心的。明朝皇帝建天、地、日、月等九坛以祈天下五谷丰登。清朝皇帝则在圆明园中辟一亩园，每年春天由帝、后在此举行耕耤之礼。

清朝皇帝的一亩三分地，是由雍正皇帝辟建的，位于圆明园正大光明殿的东南侧，每年的农历二三月，雍正皇帝除了往南郭的先农坛致祭外，还在一亩园亲自演耕，他持耒、执鞭、扶犁，三推之后，再加一推，以示劝农。他还发布谕旨，令地方守土之官通行耕耤之礼，使



大小官员“知稼穡之艰辛，悉农夫之作苦，量天时之晴雨，察地力之肥饶。”

一亩园帝藉之礼，直到嘉庆、道光年间才逐渐废除。光绪年间，在一亩园旁边修了一座娘娘庙，有山门、二门和前后大殿及东西配殿，供奉关圣帝君和九天娘娘。庙的西边建有一处多进式的四合院，院房后边有一个菜园子，是原来的一亩园演耕藉田旧址。

一尺道路五两三

俚语俗谚，流传于民间，它反映了人民群众对一些社会现象的观察，也记录了一些难得的史实。“一尺道路五两三”这句俗谚，就真实地反映了清代北京道路建设所用经费的情况。

自元朝起，北京有专供皇帝巡幸用的御道，另外还有传递公文所用的驿道，更多的则是供商贾、平民通行的大车道和土路。清朝建都北京以后，在雍正初年，首先对广安门到宛平城的道路进行了改造，将原来坑洼不平的狭窄土路，整平加高、砌以巨石，路面增至二丈宽（约合 6.6 米），仅广安门至小井村的 1500 丈道路就花费白银八万两。当时小井村一带民间就传出了“一尺道路五两三”的谚语，意为修一尺路就要耗费白银五两三钱。据资料载：这八万两白银是由户部拨付的，再以实际丈量 1500 丈道路计算，平均每一市尺耗五两三钱三分银子。民谚反映的情况是符合实际的。

三坑四庙

世界妇女大会 1995 年在北京隆重召开，位于建国门内大街北侧的全国妇联大楼更加引人注目。望着眼前巍峨的高楼广厦，许多老北京人忆起昔日这里的破败景象，顺口又说出了“三坑四庙”的俗谚。

“三坑四庙”是老北京人对朝阳门内南小街西侧到东单十字路口一带街巷的统称。清朝时，这里庙宇很集中，有大土地庙、小土地庙、火神庙和娘娘庙，还有皇家养大象的象坊（今交通部大楼所在地），坑内挖有大象戏水、洗澡的几个大水塘，后来象去塘存，老百姓俗称为象鼻子前坑、中坑和后坑，这就是“三坑四庙”的由来。现在这里称春雨一巷、二巷和北极阁二条。提起北极阁，还有一段怡王府失火而胡同得名的趣闻。

清朝道光年间，位于东单牌楼迤东的怡王府，因防范不周而失火，两座院落被焚毁。怡王府之北原有一座火神庙，火灾之后又在府之东南建起了一座小佛楼，取名为北极阁。按阴阳五行之说，意为北方壬癸属于水，北极生水可以灭火，似乎这样就可以一劳永逸，永绝火患了。由于北极阁小佛楼建造得十分精巧，人们也就把这个地方称作“北极阁”。然而可笑的是，这座据说能够借以“生水”的小佛楼，不久又毁于火，但北极阁的地名却流传了下来。在“三坑四庙”旧址，后来命名的北极阁头条、二条、三条、四条，竟是以祈望灭火而焚于火的北极阁小佛楼而派生出来的。

在北京还有几条以北极和南极命名的胡同，它们是以庙宇中供奉的神像而得名的。如和平门外琉璃厂西街，北边有一条北极巷是因为巷内曾有一个供奉北方玄武大帝的古庙而命名的，南极庙胡同则是因供奉南极老人（俗称寿星）而得名的。

里九外七皇城四

提起北京的城门，老北京人都会随口说出“里九外七皇城四”的俗谚，那么它的具体内容是什么呢？

北京原有内城和外城之分。内城是明朝永乐年间在元代大都城的基础上修建而成的，共有九个城门，其中有七个城门是在元代城门旧址上加以扩建或改建的，有的城门被废弃了，如北部的健德门、安贞门，有的被砌在了新的城门之下，如和义门。明清两代的内城即里城（北京土语将“内外”称为“里外”）的九个城门是：居于皇宫中轴线上，坐北朝南的最高大巍峨的城门叫正阳门，元代称丽正门，老百姓俗称前门。前门往东三里有一城门叫崇文门，元代称文明门；前门往西与崇文门遥相对称的是宣武门，元代称顺承门。在里城的东半边，靠南边的叫朝阳门，元代称齐化门；靠北边的叫东直门，元代称崇仁门。里城西半边两个城门与东边的东直门遥遥相对叫西直门，元代称和义门；与朝阳门遥相呼应的叫阜成门，元代称平则门。在里城的北部有两个城门，西北边的叫德胜门，东北边的叫安定门。里九门以前门为起点，经东往北往西往南依次为正阳门、崇文门、朝阳

门、东直门、安定门、德胜门、西直门、阜成门、宣武门。

外城有七个城门，是明朝嘉靖年间为加强北京城的防卫而匆匆建成的，由于财力不支，只修了南部，使整个北京城形成了“凸”字形。外城的城门以城市南北中轴线为中心，南部正中的城门叫永定门，东边有左安门、东便门、广渠门，西边有右安门、西便门、广安门。

在北京的内城里边还有一座皇城。皇城中又有紫禁城，形成了“大圈圈套小圈圈，小圈又套黄圈圈”的城市格局。皇城的四个城门分别为天安门、地安门，东安门和西安门，这就是老北京常说的“里九外七皇城四”。另外紫禁城也有四个城门，分别为午门、神武门、东华门和西华门。

天下牌楼数北京

每年春节期间，北京的地坛公园都要组织盛大的迎春庙会。人们出安定门不远，就会看到路东有一座雄伟壮丽、雕梁画栋的大牌楼，上书“地坛”二字。这是19世纪80年代新建的三间四柱七楼式的牌楼，也是目前北京市城区最大的牌楼。看到这个牌楼人们就会忆起“天下牌楼数北京”的俗谚，“老北京”们就会掰着手指头，如数家珍般地讲起北京各式各样的牌楼。

牌楼，在史书上的正式写法是“牌坊”或者“坊”，它是由古代人群居住的基本单位“里”或“坊”的大门演变来的。“里坊制”是我国自周朝以来一直沿用的编民